


MIGZONE AIR WELDGUARD SERIE

MZ-AWG

Luft- und wassergekühlte MIG/MAG Rauchabsaugbrenner

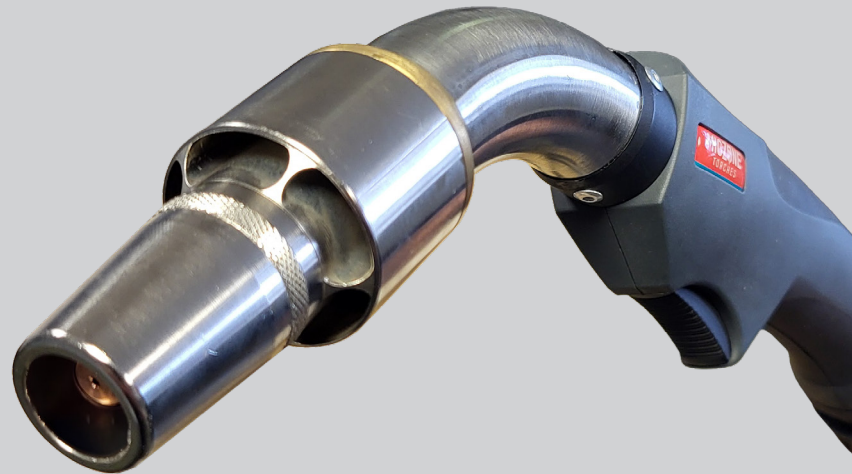
Der handliche, ergonomische MIG/MAG Rauchabsaugbrenner aus der MIGZONE AiR WeldGuard Serie bietet Schweißern eine ideale Lösung für Effizienz, Komfort und Sicherheit. Seine kompakte Bauweise und das ergonomische Design ermöglichen ein einfaches Handling und präzise Steuerung während des Schweißvorgangs.

Mit seiner effektiven Rauchabsaugung minimiert der Brenner die Belastung durch Schweißrauch, verbessert die Luftqualität und reduziert das Risiko von gesundheitlichen Problemen.

Die handliche Größe und das ergonomische Design machen ihn ideal für den Einsatz in beengten Arbeitsbereichen, während er gleichzeitig Ermüdungserscheinungen minimiert.

Insgesamt bietet der Rauchabsaugbrenner aus der MIGZONE AiR WeldGuard Serie eine erstklassige Kombination aus Leistung, Komfort und Sicherheit, was ihn zu einem unverzichtbaren Werkzeug für professionelle Schweißer macht, die höchste Ansprüche an ihre Ausrüstung stellen.

- Technische Daten nach CE EN 60 974-7 und ISO 21904-1
- Neues Konzept der Rauchgasabsaugung
- U/D-Modul
- Hochwertige Komponenten


Brenner

35
%ED

MZ-AWG
(Modell)

Mischgas M21
(EN 60974-7)

 \varnothing
(in mm)

Seite
260G

260A

0.8 - 1.2

5


100
%ED

MZ-AWG
(Modell)

Mischgas M21
(EN 60974-7)

 \varnothing
(in mm)

Seite
300W

300A

0.8 - 1.2

8

i Einschaltdauer des 300W

Beachte die Einschaltdauer bei unterschiedlicher Stromstärke.

100
%ED **300A**
60
%ED **350A**
40
%ED **400A**

Bei einer Kühlleistung von min. 800W und einem Brennereingangsdruck der Kühlflüssigkeit von 3 - 6bar.

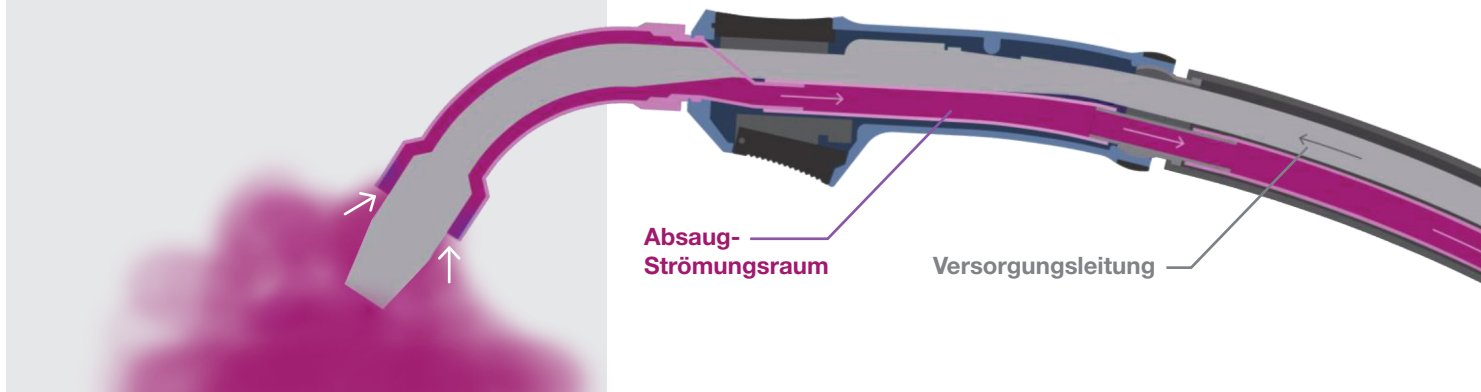
MIGZONE MZ-AWG – Absaugprinzip

AiR WeldGuard®

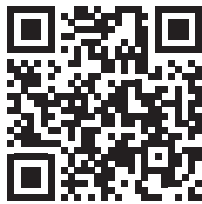
Sein einzigartiges Funktionsprinzip mit abgeschlossenem Strömungsraum schützt:

- Schweißer
- Instandhalter
- Elektronik
- Bauteile
- Budget

Durch den separaten Strömungsraum ist die Langlebigkeit des Schweißrauch-Absaugbrenner deutlich erhöht!



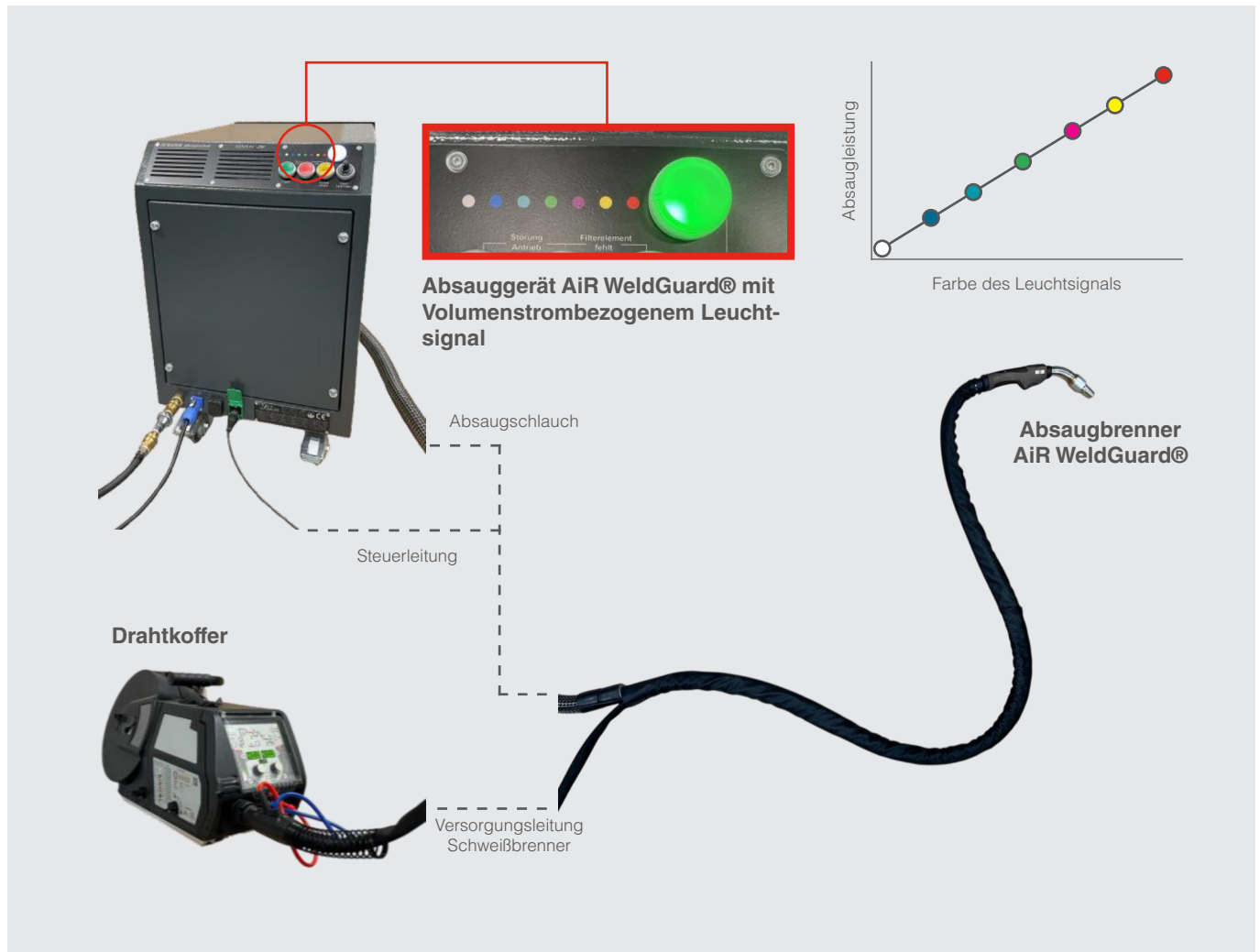
Schau Dir unser
AWG-Einführungsvideo an!



Herkömmlicher Absaugbrenner

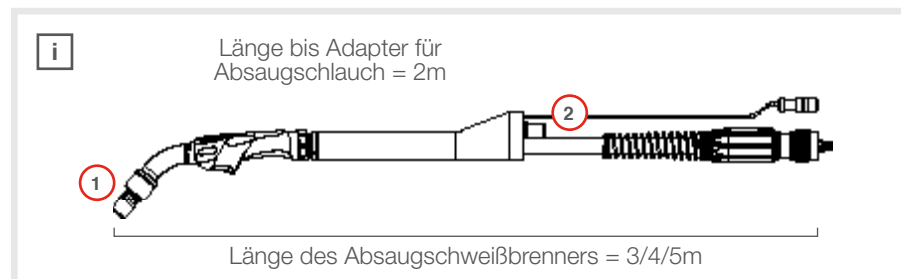


Das AiR WeldGuard® System im Überblick



Einfache und pragmatische Handhabung steht bei uns im Vordergrund:

- 7-farbiges Leuchtsignal am Absauggerät vereinfacht die Einstellung des „richtigen“ Absaugvolumenstroms auch aus größerer Entfernung.
- Absaugbrenner mit Up-Down Modul ermöglicht die Steuerung der Absaugleistung.
- Wasser- und gasgekühlte Absaugbrenner in 3/4/5m Länge erhältlich.
- AVM-1-Messsystem ermöglicht die Messung und digitale Dokumentation des eingestellten Absaugvolumenstromes.



Volumenstrom

- | | | | | |
|---|-------------------|---|-------------------------------|-------------------|
| 1 | Absaugdüse | 2 | Verbindungsstück Ø40mm | Unterdruck |
| | 53 m³/h* | | 74 m³/h* | 11,2 kPa* |

*Gemessen mit einem zusätzlichen 2m Absaugschlauch Ø38mm

MIGZONE MZ-AWG – Komplette Brenner und Zubehörteile

Struktur der Seriennummern für komplette Brennerpakete

2 260 A 4 0 10 0

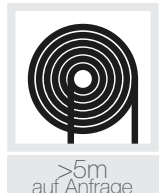
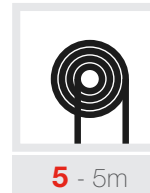
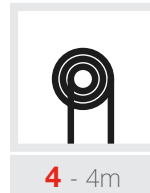
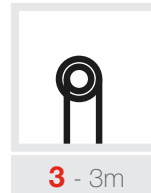
Brennermodell Schlauchpaketlänge Schaltermodul Steckertyp

i Dieses Beispiel: MZ-AWG 260G komplett mit 4m Schlauchpaket, Blindschalter und Eurostecker

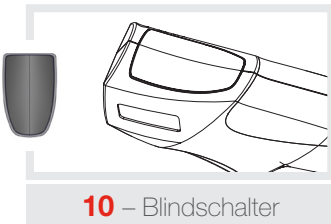
Brenner – 2XXXAx0xxx



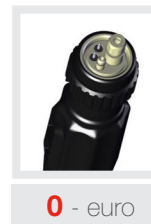
Länge vom Schlauchpaket – 2xxxAX0xxx



Schalter – 2xxxAx0XXx



Steckertypen – 2xxxAx0xxX



i Zusätzliche Steckertypen

Andere Maschinenanschlüsse sind auf Anfrage erhältlich.

i Allgemeine Info

- *1 Standardmäßig ausgerüstet mit Kontaktdüse M8 Ø1,0mm
- *2 Standardmäßig ausgerüstet mit Kontaktdüse M8 Ø1,2mm
- *3 Schweißbrenner mit Up/Down Steuerung für die Stromquelle werden standardmäßig ohne Steuerleitungsstecker geliefert.

i Absaugschläuche nicht enthalten

Der Absaugschlauch ist in den oben genannten Komplettpaketen für Brenner **nicht enthalten**. Wenn Sie einen Absaugschlauch benötigen, können Sie eine einzelne Einheit bestellen. Probieren Sie auch das Starter-Kit auf der rechten Seite.

Seriennummer
Auf Seite 12



Optional

AiR WeldGuard ERSTAUS- RÜSTUNGS-SET

Seriennummer
9940000242

Content

- 1 x 24104085
- 5 x 0191501
- 3 x 2410707
- 5 x 2410610
- 5 x 2410612
- 2 x 20016004
- 1 x 75105105

Zentriereinheit O-Ring

AiR WeldGuard Gasverteiler

K Kontaktdüse M8x30, Ø1,0mm

K Kontaktdüse M8x30, Ø1,2mm

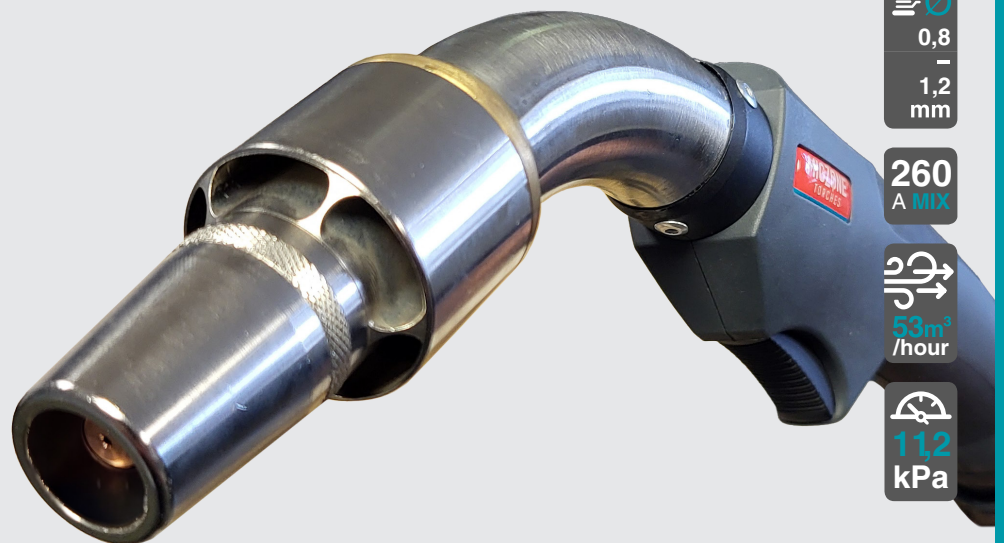
AiR WeldGuard Gasdüse

Silikonpaste

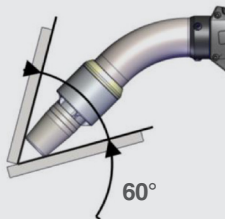


MIGZONE AIR WELDGUARD SERIE

MZ-AWG 260G

MIGZONE®
TORCHES**i Zugänglichkeit**

Der AiR WeldGuard überzeugt auch in bis zu 60° engen Winkelsituationen, was der Zugänglichkeit gängiger MIG-Brenner entspricht.



MIGZONE MZ-AWG Serie – Luftgekühlter MIG/MAG-Brenner

DIN Norm

Technische Daten nach CE EN 60 974-7 und ISO 21904-1

Der Schalter

U/D Modul (optional)

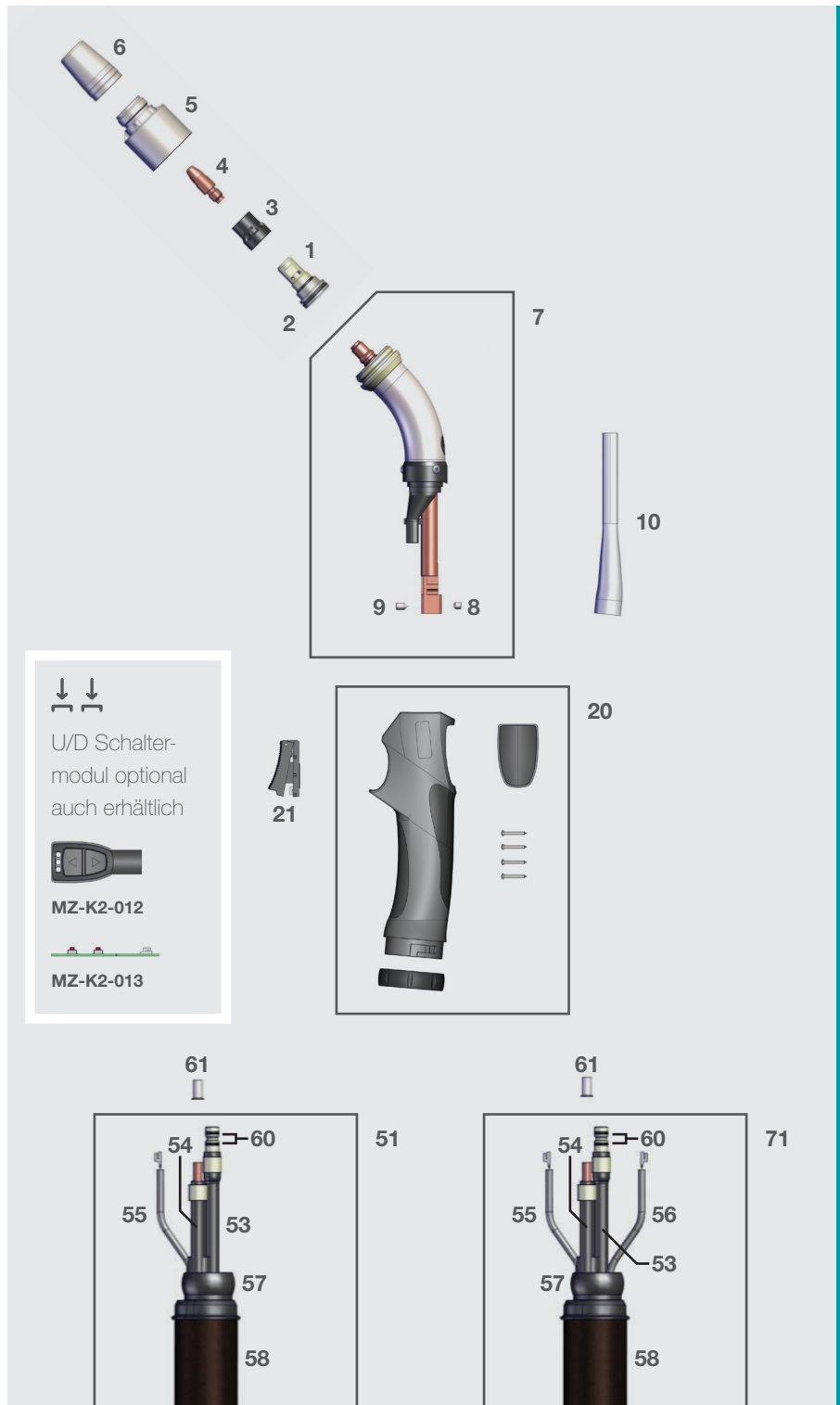
Das Konzept

Das neue Design der Rauchgasabsaugung vereint Leistung, Komfort und Sicherheit

Der Brenner

Hochwertige Komponenten

MIGZONE MZ-AWG 260G – Luftgekühlter MIG/MAG-Brenner



Gruppe: Brennerkopf

1	Zentriereinheit mit KD-Aufnahme	
	L = 32mm (Messing)	24104085
2	O-Ring, hitzebeständig	
	19x1,5mm	0191501
3	Gasverteiler	
	AIR WeldGuard	2410707
4	Kontaktdüse M8x30	Pro Eco
	ECu	24106xx 24106xxL
	CuCrZr	24176xx 24176xxL
	for Alu	24166xx -

i Düsen in Ø 0,8 / 0,9 / 1,0 / 1,2 mm verfügbar
Drahtdurchmesser bei **xx** eintragen.
Beispiel Ø 1,0 mm ist : 10 ; Art.-No. : =
2410610

5	Absaugdüse	
	L = 42mm	1010305010
6	Gasdüse, schraubbar L = 35mm	
	konisch NW15	20016004
	Brennerhals inkl. Absaugbogen 260G	
7	45° komplett	2260A100
8	Stellschraube M5x5	000F247
9	Stellschraube M5x8	000F248
10	Rauchgasführungsschlauch	
	hitzebeständig	05506041

Gruppe: Handgriff

20	Handgriff MZ-K2, grau, komplett	
	linke und rechte Hälfte	MZ-K2-014
22	Drücker komplett	
	MZ-K2	MZ-K2-015

Gruppe: Schlauchpaket

57	Kugelgelenk	
	komplett	4505024031
58	Lederschutz	
	2m komplett	MZ-LS-38M-2S
60	O-Ring	
	7x1,2mm	0171200
61	Aderendhülsen	AR4013-16

*	Absaugschlauch	
	2m	0550522-2
*	Einkrümme	
	D = 27,0 für Absaugschlauch	0321270

***** Mit * markierte Artikel sind nicht im Bild dargestellt

Gruppe: Schlauchpaket

	Part	3m	4m	5m
51	Schlauchpaket MZ-AWG komplett	24138A30	24138A40	24138A50
71	Schlauchpaket MZ-AWG up/down komplett	24138A31	24138A41	24138A51
53	Drahttransportschlauch MZ-AWG komplett	24146A30	24146A40	24146A50
54	Stromkabel 16mm² komplett	24147A30	24147A40	24147A50
55	Steuerleitung MZ-AWG komplett vorkonfektioniert mit Stecker	24144M30	24144M40	24144M50
56	Steuerleitung MZ-AWG komplett einseitig vorkonfektioniert mit Flachstecker	24144M31	24144M41	24144M51

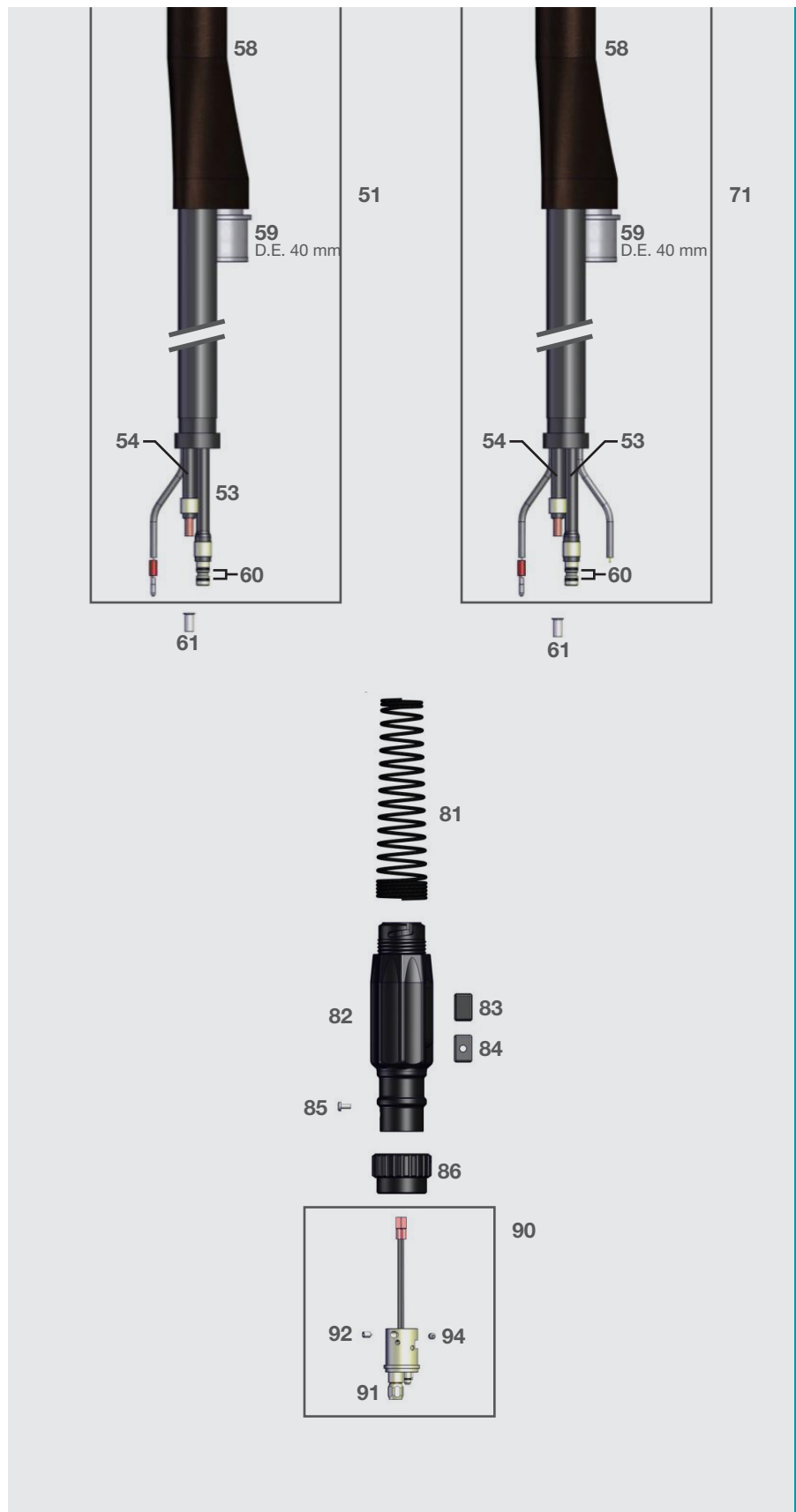


Warnhinweis

Nutzen Sie nur Ceramic Sprays, wie z.B. Rhino Ceramic. Die Partikel von wasser- und öl-basierten Antispatersprays werden vom Absaugstrom mitgeführt und sorgen im Absaugschlauch und der Filtereinheit für Verschmutzungen, die die Leistungsfähigkeit des gesamten Absaugsystems beeinträchtigen können.



MIGZONE MZ-AWG 260G – Luftgekühlter MIG/MAG-Brenner



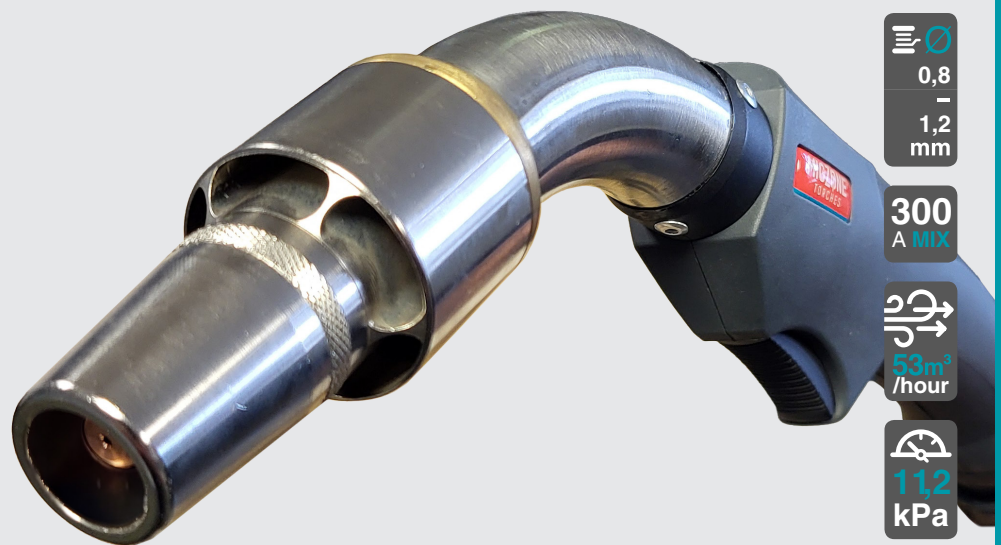
Gruppe: **Schlauchpaket**

58	Lederschutz 2m komplett	MZ-LS-38M-2S
59	Adapterstück für Absaugschlauch	10103056
60	O-Ring 7x1,2mm	0171200
61	Aderendhülsen	AR4013-16
*	Absaugschlauch 2m	0550522-2
*	Einrohrklemme D = 27,0 für Absaugschlauch	0321270
81	Knickschutz Feder	ZA-22
82	Knickschutz 3-T	ZA-23
	Verschlusskappe für Knickschutz	
83	Standard	ZA-69
84	mit Bohrung	6051603
90	Euro-ZA gasgekühlt mit Federpins	2151506
	Muttern	
86	Anschlussmutter für ZA	ZA-25
91	Ms-Überwurfmutter	ZA-27
	Schraube	
85	für Knickschutz	ZA-24
92	M5x5	000F247
94	M5x8	000F248

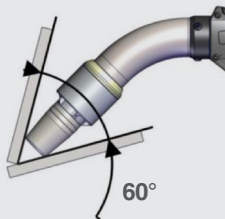
 Mit * markierte Artikel sind nicht im Bild dargestellt

MIGZONE AIR WELDGUARD SERIE

MZ-AWG 300W

MIGZONE®
TORCHES**i Zugänglichkeit**

Der AiR WeldGuard überzeugt auch in bis zu 60° engen Winkelsituationen, was der Zugänglichkeit gängiger MIG-Brenner entspricht.

**i Einschaltdauer des 300W**

Beachte die Einschaltdauer bei unterschiedlicher Stromstärke. Bei einer Kühlleistung von min. 800W und einem Brenneingangsdruck der Kühlflüssigkeit von 3 - 6bar.

100
%_{ED} 300A**60**
%_{ED} 350A**40**
%_{ED} 400A

MIGZONE MZ-AWG Serie – Wassergekühlter MIG/MAG-Brenner

DIN Norm

Technische Daten nach CE EN 60 974-7 und ISO 21904-1

Der Schalter

U/D Modul (optional)

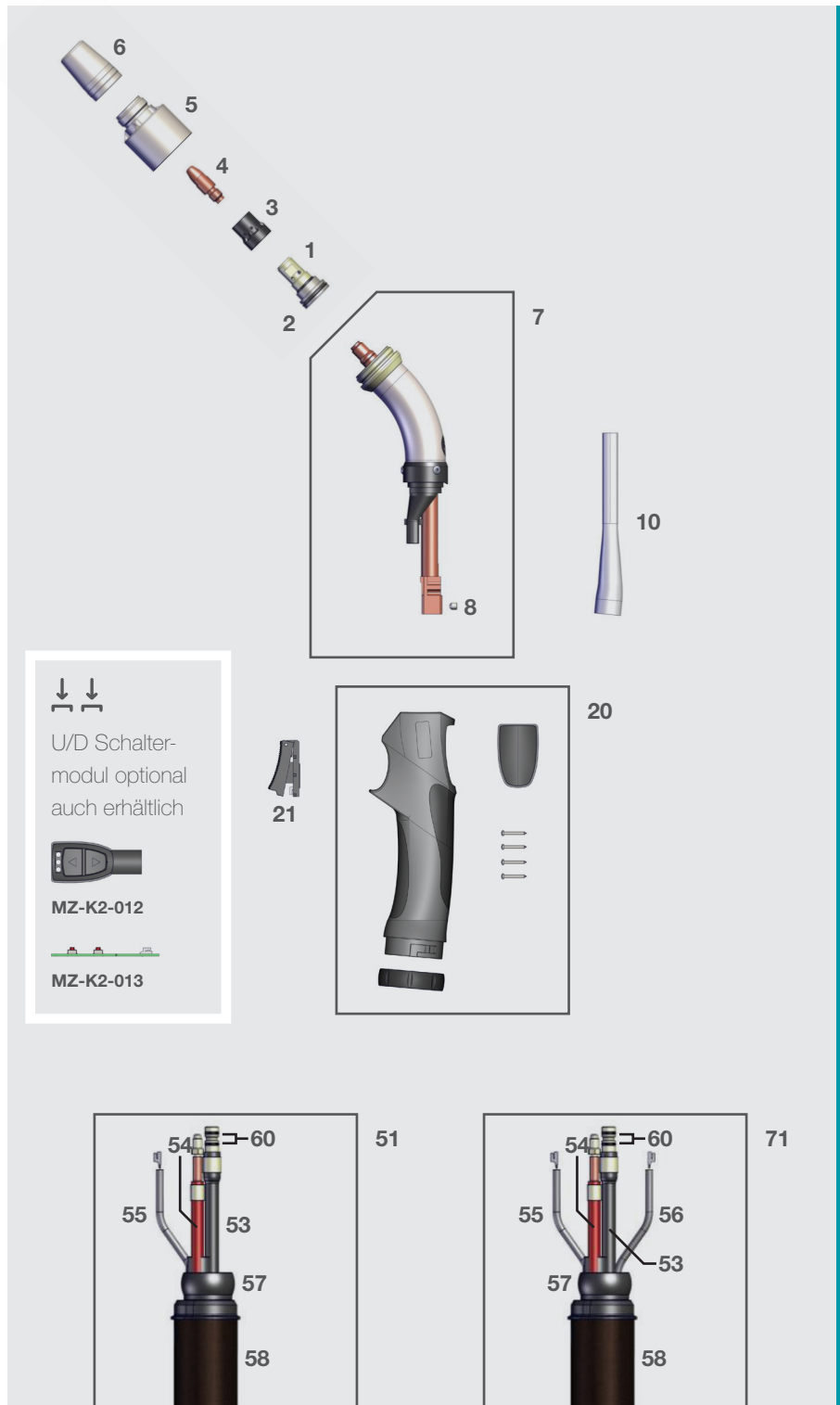
Das Konzept

Das neue Design der Rauchgasabsaugung vereint Leistung, Komfort und Sicherheit

Der Brenner

Hochwertige Komponenten

MIGZONE MZ-AWG 300W – Wassergekühlter MIG/MAG-Brenner



Gruppe: Brennerkopf		
1	Zentriereinheit mit KD-Aufnahme L = 32mm (Messing)	24104085
2	O-Ring, hitzebeständig 19x1,5mm	0191501
3	Gasverteiler AiR WeldGuard	2410707
4	Kontaktdüse M8x30	Pro Eco
	ECu	24106xx 24106xxL
	CuCrZr	24176xx 24176xxL
	for Alu	24166xx -

i Düsen in Ø 0,8 / 0,9 / 1,0 / 1,2 mm verfügbar
Drahtdurchmesser bei **xx** eintragen.
Beispiel Ø 1,0 mm ist : 10 ; Art.-No. : =
2410610

5	Absaugdüse L = 42mm	1010305010
6	Gasdüse, schraubbar L = 35mm konisch NW15	20016004
	Brennerhals inkl. Absaugbogen 300W	
7	45° komplett	2300A100
8	Stellschraube M5x5	000F247
10	Rauchgasführungsschlauch hitzebeständig	05506041

Gruppe: Handgriff		
20	Handgriff MZ-K2, grau, komplett linke und rechte Hälfte	MZ-K2-014
21	Drücker komplett MZ-K2	MZ-K2-015

Gruppe: Schlauchpaket		
57	Kugelgelenk komplett	4505024031
58	Lederschutz 2m komplett	MZ-LS-38M-2S
60	O-Ring 7x1,2mm	0171200

*	Absaugschlauch 2m	0550522-2
*	Einrohrklemme D = 27,0 für Absaugschlauch	0321270

***** Mit * markierte Artikel sind nicht im Bild dargestellt

Gruppe: Schlauchpaket				
Part	3m	4m	5m	
51	Schlauchpaket MZ-AWG komplett	24139A30	24139A40	24139A50
71	Schlauchpaket MZ-AWG up/down komplett	24139A31	24139A41	24139A51

53	Drahttransportschlauch MZ-AWG komplett	24146A30	24146A40	24146A50
54	Stromwasserkabel komplett	24141A30	24141A40	24141A50
55	Steuerleitung MZ-AWG komplett vorkonfektioniert mit Stecker	24144M30	24144M40	24144M50
56	Steuerleitung MZ-AWG komplett einseitig vorkonfektioniert mit Flachstecker	24144M31	24144M41	24144M51

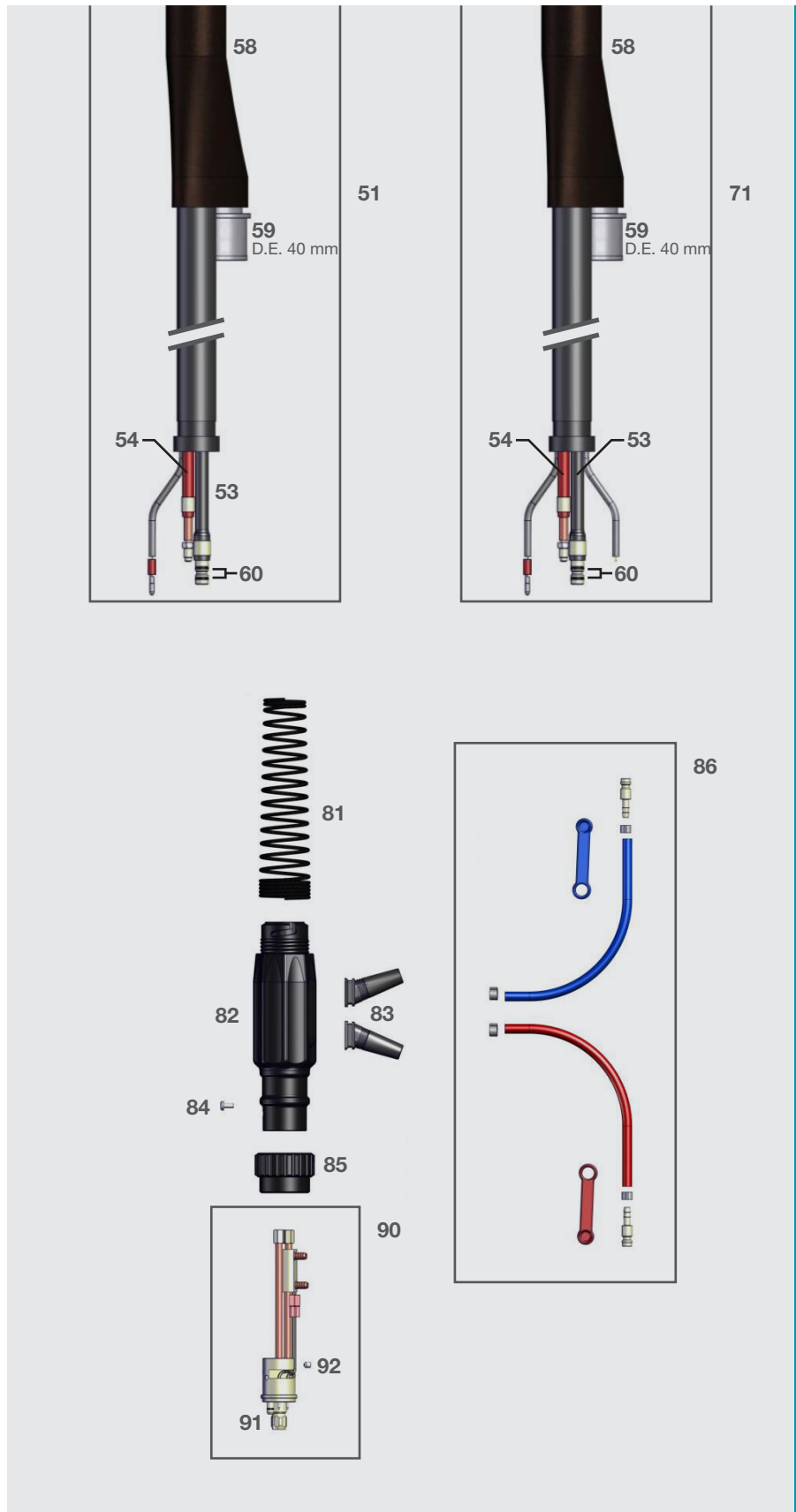


Warnhinweis

Nutzen Sie nur Ceramic Sprays, wie z.B. Rhino Ceramic. Die Partikel von wasser- und öl-basierten Antispatter Sprays werden vom Absaugstrom mitgeführt und sorgen im Absaugschlauch und der Filtereinheit für Verschmutzungen, die die Leistungsfähigkeit des gesamten Absaugsystems beeinträchtigen können.



MIGZONE MZ-AWG 300W – Wassergekühlter MIG/MAG-Brenner



Gruppe: Schlauchpaket

58	Lederschutz 2m komplett	MZ-LS-38M-2S
59	Adapterstück für Absaugschlauch	10103056
60	O-Ring 7x1,2mm	0171200
*	Absaugschlauch 2m	0550522-2
*	Einrohrklemme D = 27,0 für Absaugschlauch	0321270
81	Knickschutz Feder	ZA-22
82	Knickschutz 3-T	ZA-23
83	Verschlusskappe für Knickschutz	6051610
86	Schläuche Zentralanschluss Wasser, komplett	ZA-26
90	Euro-ZA wassergekühlt mit Federpins	706150521
	Muttern	
85	Anschlussmutter für ZA	ZA-25
91	Ms-Überwurfmutter	ZA-27
	Schraube	
84	für Knickschutz	ZA-24
92	M5x5	000F247




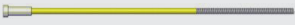
* Mit * markierte Artikel sind nicht im Bild dargestellt

MIGZONE MZ-AWG – Drahtführungsseelen für Euro-Zentralanschluss

Seelenlänge





35320X0K**i** X – Geben Sie die gewünschte Länge für Drahtführungsseelen an. Verfügbar in **3/4/5m**. Andere Längen auf Anfrage.**Drahtführungsspiralen, isoliert – passend Euro-Zentralanschluss**

(Stahl, Baustahl, G3Si1, G4Si1, SG2, SG1 etc.)

Modell	 Draht-Ø [mm]	Dimension [mm]	Haltenippel (PU = 10)	Messing- spirale 0,3 m mit Hülse	Drahtfüh- rungsspirale komplett	Gebinde (50m)
blau 	0,8 - 1,0	1,5 x 4,0	2155645	-	34415X0	3441500
rot 	0,9 - 1,2	2,0 x 4,0		-	34420X0	3442000
gelb 	1,2 - 1,6	2,5 x 4,0		-	34425X0	3442500





Kombi-PTFE-Seelen – passend Euro-Zentralanschluss

(Aluminium (AlMg, AlSi etc.), Edelstahl (Chrom-Nickel, VA, V2A etc.), Sonderlegierungen (CuSi etc.), Stahl (Baustahl, G3Si1, SG2 etc.))

Modell	 Draht-Ø [mm]	Dimension [mm]	Haltenippel (PU = 10)	Messing- spirale 0,3 m mit Hülse	Drahtfüh- rungsspirale komplett	Gebinde (100m)
blau 	0,8 - 1,0	1,5 x 4,0	2155740	3412200300	34115X0K	3411500
rot 	0,9 - 1,2	2,0 x 4,0			34120X0K	3412000
gelb 	1,2 - 1,6	2,7 x 4,7	2415747	3452200300	34727X0K	3472700





Kombi-Kohle-PTFE-Seelen – passend Euro-Zentralanschluss

(Stahl (Baustahl, G3Si1, SG2 etc.), Sonderlegierungen (CuSi etc.), bedingt Aluminium (AlMg, AlSi etc.))

Modell	 Draht-Ø [mm]	Dimension [mm]	Haltenippel (PU = 10)	Messing- spirale 0,3 m mit Hülse	Drahtfüh- rungsspirale komplett	Gebinde (100m)
schwarz 	0,8 - 1,0	1,5 x 4,0	2155740	3412200300	35115X0K	3511500
schwarz 	1,0 - 1,2	2,0 x 4,0			35120X0K	3512000
schwarz 	1,2 - 1,6	2,7 x 4,7	2415747	3452200300	35727X0K	3572700

Kombi-PA-Seelen – passend Euro-Zentralanschluss

(Aluminium (AlMg, AlSi etc.), Edelstahl (Chrom-Nickel, VA, V2A etc.), Sonderlegierungen (CuSi etc.), Stahl (Baustahl, G3Si1, SG2 etc.))

Modell	 Draht-Ø [mm]	Dimension [mm]	Haltenippel (PU = 10)	Messing- spirale 0,3 m mit Hülse	Drahtfüh- rungsspirale komplett	Gebinde (200m)
grau 	0,6 - 0,9	1,4 x 4,0	2155740	3412200300	35314X0K	3531400
grau 	0,8 - 1,2	2,0 x 4,0			35320X0K	3522000-200
grau 	1,2 - 1,6	2,3 x 4,7	2415747	3452200300	35323X0K	3532300-200

i O-Ringe für alle Kombi-Seelen – Seriennummer 0031500 (PU = 10)

Absauggerät Minivac 200D und Zubehör

1



Nicht-EU Optionen

Anschlussspannung und Kabel für Länder mit unterschiedlichen Steckdosen und Spannungen (z.B. UK, USA, Kanada) auf Anfrage erhältlich.

Technische Daten

Anschlussspannung	230V / 50 Hz
Motorleistung	1,5 kW
Absaugleistung	170 m³/h
Unterdruck max.	35000 Pa
Mindestvolumenstrom	80 m³/h
Ø-Anschlussflansch	51 mm
Abscheidegrad >	99,8 %
Geräuschpegel (bei 100% Absaugleistung)	max. 65 dB(A)
Maße	↗ 700 mm ↔ 440 mm ↕ 585 mm
Gewicht	45 kg
Filterverfahren	Abreinigungsfilter
Filterreinigung	Automatisch
Filterfläche ca.	5 m²
IFA-Zulassung	W3-geprüft
Prüfzeichen	CE

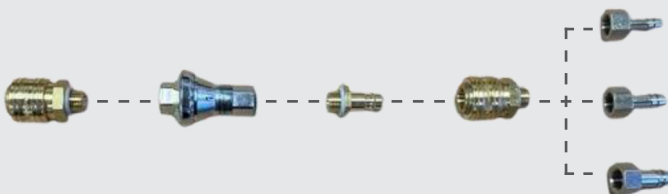
2



3



4



Ersatzteile

- Air WeldGuard® Absauggerät FUMATOR® Minivac 200D, U/D-ready, LED-Anzeige 230V/50Hz (Pos. 3 (3m) enthalten) **10080021**
- Air WeldGuard® Sensorkabel Start/Stop-Automatik mit Zange für Minivac 200D 4m **1008002001**
- Air WeldGuard® Netzanschlussleitung kpl. für Minivac 200D mit Neutrik- und Schuko-Stecker 3m **1008002002**
6m **1008002003**
- Druckluft-Anschluss-Set Air WeldGuard® für Absauggerät (Erspart den separaten Druckminderer für die Anpassung des Ringleitungsdruck) 5 bar **1008002004**
- * Filterpatrone mit zwei offenen Enden mechanisch Ø 325 x 300 aus Polyestervlies 5 m² filter area **1008002101**
- * Filtermatten (=5 Stk.) für Fremdluftansaugung Minivac **1008002102**



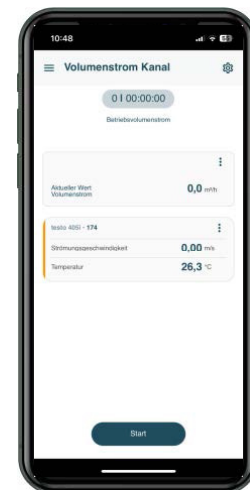
Mit * markierte Artikel sind nicht im Bild dargestellt

Messsystem AVM-1 AiR WeldGuard® für Absaugvolumenstrommessungen



Vorteile Messsystem AVM-1 AiR WeldGuard®:

- Kompakte Lösung in einem Koffer
- Genaue Volumenstrommessung über einen einstellbaren Zeitraum
- Werte werden über Bluetooth an das Mobilendgerät übermittelt
- Richtungsunabhängige Messung
- Messdaten können abgespeichert und jederzeit abgerufen werden
- Kostenlose App



Downloade die App!



Messsystem AVM-1 AiR WeldGuard

besteht aus

- 1x Absaugvolumenstrommessrohr
- 1x Reduziermuffe
- 1x Messgerät

Bestellnummer
101030570



This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of thin, light gray horizontal and vertical lines that intersect to form small squares across the entire surface. There are no margins, text, or other markings on the paper.